



SETTIMANALE CORSU  
 SETTIMANALE CORSU  
 SETTIMANALE CORSU  
 D'INFORMAZIONE  
 D'INFORMAZIONE

**GEMAPI**

# Une compétence obligatoire de plus

P4

**DÉVELOPPEMENT**

Maintenir les fonds européens, un enjeu majeur

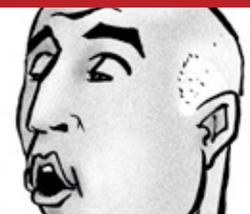
P6



**RENCONTRES**

Batti et ces Corses «trop forts»

P20



1,60€



ÉDITOS P3 • JACQUES FUSINA P19 • SETTIMANA CORSA 21 • AGENDA P22

S E M P R ' À F I A N C ' À V O I

# Nouveau dans votre ville

## “ Les experts en signalétique ”



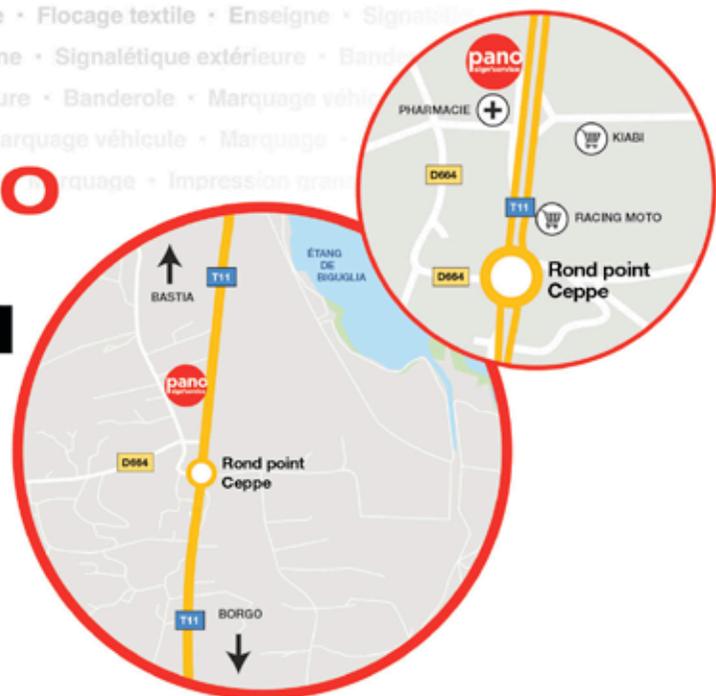
publicité adhésive  
enseigne - signalétique  
décoration vitrine - totem  
banderole - habillage véhicule  
signalétique extérieure  
chevalet - panneau  
impression grand format  
cartes de visite - flyers  
dépliants...

Et bien d'autres supports  
de communication visuelle !

## Ouverture de l'agence PANO

**04 95 32 11 11**

RN 193 Rond Point Ceppe  
Lieu dit Cardello  
20620 Biguglia  
Tél. 04 95 32 11 11  
E-mail : [contact@pano-bastia.fr](mailto:contact@pano-bastia.fr)  
[www.pano-bastia.fr](http://www.pano-bastia.fr)



\*Offre non cumulable, valable dans l'agence PANO participant à l'opération. Voir conditions de vente en agence.  
Chaque agence PANO est juridiquement et financièrement indépendante.

**Horaires d'ouverture** : du lundi au vendredi de 9h30 à 18h00

Bénéficiez d'une  
**remise de**  
**bienvenue**

**-25%\***

sur tout le lettrage adhésif sur présentation de ce bon jusqu'au 08/05/2018

## Inferno

L'Enfer n'existe pas! Ces propos ressortis de l'interview donnée par le Pape François à Eugenio Scalfari dans La Repubblica, contestés par le Vatican, sont aussi contestables puisque ce journaliste n'en est pas à son coup d'essai en matière d'exclusivité sans en apporter de preuve tangible. Mais laissons croyants et non-croyants débattre de ce dogme et intéressons-nous à l'enfer que nous semblons vivre en cette période socialement troublée où Emmanuel Macron, tout puissant qu'il est, n'est plus réellement en odeur de sainteté.

Après nos agapes du week-end pascal, retour à la réalité faite de contestations, déceptions, de peurs d'avenir qui transforment notre quotidien en véritable brasier de colères.

L'Enfer, c'est certainement ce que vivent tous ceux qui doivent coûte que coûte se rendre à leur travail pour ne pas subir les foudres d'une hiérarchie qui ne peut ou ne veut accepter leur absence. Grève perlée de la SNCF ou ponctuelle à Air-France, protestations des étudiants, exaspération des fonctionnaires... les braises sont diaboliquement écarlates.

Sans délégitimer l'action des syndicats qui appellent les salariés à se soulever pour sauvegarder leurs acquis mais aussi in fine préserver un droit de grève qui a valeur constitutionnelle dans un monde où l'égoïsme nous ramène toujours à cette satanée conclusion sartrienne, l'enfer c'est les autres, nous sommes dans l'obligation de nous interroger sur ce que nous souhaitons véritablement pour nous-même, nos enfants, notre pays.

La réponse idéale n'existe assurément pas mais quitte à vivre en enfer, mieux vaut à la manière hugolienne, le penser intelligent que de rêver à un Paradis bête.

Enfin, sans jeter la pierre à un président élu sur un programme réformateur connu de tous, nous sommes aussi en droit de lui demander sur quel chemin il souhaite nous conduire. Certainement pas celui qui mène à Rome! ■

[dominique.pietri@yahoo.fr](mailto:dominique.pietri@yahoo.fr)

## ICN INFORMATEUR CORSE NOUVELLE ©

CorsicaPress Éditions SAS

Immeuble Marevista, 12, Quai des Martyrs, 20200 Bastia  
Tél. 04 95 32 89 95

Directeur de la publication – Rédacteur en chef:

• Paul Aurelli (04 20 01 49 84)

[journal@icn-presse.corsica](mailto:journal@icn-presse.corsica)

• Elisabeth Milleliri • [informateur.corse@orange.fr](mailto:informateur.corse@orange.fr)

• 1<sup>er</sup> secrétaire de rédaction (Bastia) P. Muzzarelli

• 1<sup>er</sup> secrétaire de rédaction (Ajaccio) Eric Patris

Conseiller éditorial: Christian Gambotti (Diaspora)

Conseiller langue corse:

Roland Frias (Cultura è lingua corsa).

**BUREAU DE BASTIA – RÉDACTION**

1, Rue Miot (2<sup>e</sup> étage), 20200 BASTIA

Tél. 04 95 32 04 40 • Fax 04 95 32 02 38

Annonces légales – Tél. 04 95 32 89 92

**BUREAU D'AJACCIO – RÉDACTION**

21, Cours Napoléon – BP 30059

20176 AJACCIO Cedex 1

Tél. 09 67 48 71 56 – 04 95 32 89 90

Roland Frias, Claire Giudici, Kampà, Tim Leoncini,

Pierre Pasqualini, Marion Patris de Breuil,

Manon Perelli, Dominique Pietri.

Batti, Marie-France Bereni, Jacques Fusina,

Jean-Toussaint Leca, Michel Maestracci,

Jacques Paoli, David Raynal.

en partenariat avec **Télé Paese**

**PUBLICITÉ**

Corse Regipub SAS, M. Stéphane Brunel

Tél. 06 12 03 52 77

[mail: brunel.stephane@yahoo.fr](mailto:brunel.stephane@yahoo.fr)

IMPRIMERIE AZ Diffusion 20600 Bastia

CPPAP 0319 1 88773 • ISSN 2114 009

Membre du SPHR

• Fondateur Louis Rioni •



**Vous** vivez

en Centre-Corse,

dans le Cap,

la région de Bonifacio

ou le Sartonais,

vous avez

une bonne connaissance

de la vie publique,

culturelle, associative

et sportive

dans votre bassin de vie?

**Vous** souhaitez mettre

en lumière les initiatives

qui y voient le jour?

**Vous** aimez écrire et/ou

prendre des photos?

**L'ICN recherche ses**

**correspondants locaux.**

Écrivez-nous:

[journal@icn-presse.corsica](mailto:journal@icn-presse.corsica)



Da Roland FRIAS

## Un fruttu emblematicu

Sti pochi ghjorni si n'hè parlatu assai ind'a stampa. Cù a ghjunta di u veranu, s'hè compia a stagione di a clementina. Dopu avè francatu parechje difficultà, stu fruttu à sprichju hè oramai in pienu rinnovu. In l'anni 90, i produttori ùn anu possuutu parà una cuncurrenza feroce, colpa à u dogmu liberale seguitatu da a Cummissione Europea. A cuncurrenza spagnola, per

indettu, chi hà, bella sicura, inghjennatu disgrasti maiò per a filiera corsa. Secondu Ghjuvan'Paulu Mancel, u presidente di l'associu di promozione è di difesa di a clementina corsa (Aprodec), «nant'à quasi 3 000 ettare di l'arburetu di 25 anni fà ùn ne fermanu oghje più chè 2 000, di e quale 1 300 currispondendu à l'indicazione geografica protetta (IGP)». Porta in ella a clementina una parte di i torbidi mediterranei di u vintesimu seculu. Un fruttu tantu apprezzatu di u quale si dice ch'ellu hà fattu a so apparizione in Asia ottu milioni d'annate in daretu. Li hè statu datu u so nome in l'onore di u Prete Maria-Clemente, membre di a congregazione di u Spiritu Santu. Ghjè ellu chi l'hà scupertu ind'u 1883 vicinu à Oran, in Algeria, chi tandu era una culunia francese. Ùn hè chè più tardi, quand'elli sò ghjunti in Corsica i pedi neri, ch'ellu s'hè sviluppatu u fruttu per a piaghja orientale. À principiu di l'anni 2000, hè sbucciata una riflessione da l'Aprodec per a messa in piazza d'un labellu di qualità da valurizà megliu e caratteristiche organoleptiche di a clementina corsa. Hè statu scrittu un quaternu strategicu chi definisce d'altronde una cultura à menu di 15 chilometri di u mare per benefizià di a so influenza climatica, un'assenza di trattamentu scimicu dopu à a raccolta (colorazione, cunservazione) è un fruttu racoltu cù a so fronda per assicurà ne a freschezza. Per mezu d'un «prugettu d'innuvazione partecipativa» cù l'agricultori agrumiculi di Corsica, volenu i cercadori di l'istitutu naziunale di ricerca agronomica (Inra) truvà u fruttu di u futuru. Quelli chi s'adatterà à a terra, à u climu isulanu, è à u gustu di i consumatori. St'invernu, sò state produtte in Corsica 28 000 tonnellate di clementine allora ch'ind'u 2016 ci n'era 24 000. Si pò salutà u travaglione cumunu fattu da i produttori cum'è da i cercadori per dà un fiatu novu à stu fruttu nustrale emblematicu... ■

À MODU NOSTRU



INTERCOMMUNALITÉ

## GEMAPI, UNE NOUVELLE COMPÉTENCE OBLIGATOIRE

**Au 1<sup>er</sup> janvier 2018,**  
**la «gestion des milieux aquatiques**  
**et la prévention des inondations»**  
**- à laquelle correspond le doux sigle Gemapi -**  
**est devenue compétence obligatoire**  
**des établissements publics de coopération**  
**intercommunale (EPCI). Donc de nos communautés**  
**de communes tout juste reconfigurées**  
**dans le cadre de la loi dite «NOTRe».**  
**Quelles en sont les implications pour celles-ci ?**  
**Cas d'école avec la communauté de communes**  
**de Castagniccia-Casinca...**



MM Poli et Federici

**R**ecouvrant quelques 233 km<sup>2</sup>, la communauté de communes de la Castagniccia-Casinca regroupe désormais les hameaux, villages et bourgs de 42 communes, depuis le Casacconi et la plaine de la Casinca jusqu'aux flancs du San Petrone (1 767 m). En matière de Gemapi, cette «com com» réunit à peu près tous les cas de figure. D'abord, deux fleuves importants et torrentueux: le Golo dans sa partie terminale - avec ses digues, son embouchure, sa zone humide remarquable pour sa flore et sa faune classée en site protégé «Natura 2000» - puis la totalité du bassin versant du Fium'Altu, aussi bien dans sa portion finale, bordée sur la plaine et près de son exutoire par de nombreuses habitations, que dans ses courtes vallées intérieures parcourues par de nombreux petits ruisseaux pouvant se transformer en grandes rivières, dévastatrices les jours de forts orages... Il faut y ajouter un dense réseau de canaux quadrillant la plaine de la Casinca, destinés à la fois au drainage et à l'irrigation des terres agricoles, sans oublier le littoral soumis, par endroits, à une importante érosion. En termes de risques majeurs, on y trouve même des zones tristement connues pour leur exposition aux avalanches... Bref, la Castagniccia-Casinca apparaît comme un concentré de problématiques en matière de prévention des risques d'inondation et de préservation des milieux aquatiques!

En effet, comme le Code de l'environnement, la Gemapi recouvre quatre grandes missions: l'aménagement d'un bassin ou d'une fraction de bassin hydrographique (donc des fleuves et de leurs affluents); l'entretien et l'aménagement des cours d'eau, canal, lac ou plan d'eau y compris leurs accès; la défense contre les inondations et contre la mer; enfin la protection et la restauration des sites, des écosystèmes aquatiques et des zones humides ainsi que des formations boisées riveraines. Tout y est! Pour financer un tel programme, les EPCI devraient pouvoir bénéficier de subventions

du Fonds de prévention des risques naturels majeurs (FPRNM), dit fonds Barnier, d'un soutien de l'Agence de l'eau ou encore du Fonds européen de développement régional (Feder). Reste que ces aides ne couvrant en général que 50 à 80% des sommes à investir et que les délais d'obtention des financements pouvant être relativement longs, les communautés des communes et autres EPCI ont la possibilité de mettre en place une taxe spéciale et facultative, dite «taxe Gemapi», dédiée exclusivement à ces missions. Son montant maximum a été plafonné à 40€ par habitant. Elle sera collectée à partir d'un savant calcul sur les 4 taxes locales (taxe d'habitation, taxes foncières sur les propriétés bâties et non bâties et cotisation foncière des entreprises).

«Nous ne pouvons pas, avec nos seuls fonds propres, faire face à cette nouvelle et très coûteuse compétence obligatoire qui nous a été transférée par l'Etat» remarque Balthazar Federici, 6<sup>e</sup> vice-président de la communauté de communes de la Castagniccia-Casinca qui dirige les travaux de la commission Gemapi. «On nous a donné les compétences sans les moyens. Parallèlement, notre territoire est soumis à de nombreux risques. Les enjeux, concernant la sécurité des personnes et des biens, sont importants. Mais on ne peut pas non plus trop alourdir la fiscalité pour les habitants. Nous avons réuni les délégués composant le conseil communautaire le 19 février dernier et nous avons fixé à 125 000€ le montant annuel de la taxe Gemapi à recouvrer auprès des contribuables. Pour mener des actions, ce n'est pas une grosse somme. Il a fallu définir les priorités! Nous allons lancer un chantier d'insertion pour nettoyer les lits des rivières, principalement du Fium'Altu, encombrés d'embâcles constitués de troncs d'arbres qui pourraient, s'ils sont de nouveaux emportés par les eaux, provoquer des catastrophes comme lors des dernières crues où des habitations ont été détruites. Puis il nous faut connaître avec précision la situation de



Maisons détruites par une crue du Fium'Altu

toutes les zones de notre compétence si on veut des actions cohérentes. » Ainsi, une étude sur la prise de compétence Gemapi permettra de faire un état des lieux et de déterminer le plan d'action pluriannuel à engager à partir de 2019. De plus, en collaboration avec l'université de Corse, une étudiante de Master 2 «Risques majeurs» est actuellement en contrat d'alternance au sein de la communauté de communes. Son rôle est d'établir les plans communaux de sauvegarde à partir desquels pourra être rédigé le plan intercommunal où seront consignés, pour ce qui concerne la Gemapi, tous les thèmes en lien avec la prévention du risque inondation mais également les modalités à mettre en œuvre en cas de crise. «Et nous essaierons de garder un peu d'argent en cas de travaux d'urgence...»

La taxe votée n'excède pas une moyenne de 10,22€ par habitant. Est-ce cependant exactement ce que les contribuables retrouveront sur leurs différents avis d'imposition? Pas nécessairement. Calculée par les services fiscaux à partir du montant fixé par les élus le 19 février puis ventilée sur les 4 taxes additionnelles dont s'acquittent déjà les ménages et les entreprises, cette taxe s'appliquera en termes de foyer fiscal et non par personne. Elle pourra être variable en fonction de la nature et de l'importance des biens possédés. Tant à la hausse qu'à la baisse.

Enfin, cette réforme entraînera-t-elle des changements quant à la responsabilité des élus et des collectivités en matière de lutte contre les inondations? Il semblerait, comme le spécifie le guide Tout savoir sur la Gemapi adressé aux collectivités locales par le ministère de l'Environnement, de l'Énergie et de la Mer, qu'elle n'alourdisse pas leur responsabilité. Elle devrait au contraire clarifier les choses en fixant un cadre juridique, financier et institutionnel qui leur permet d'agir, seuls ou en liaison avec un autre EPCI, pour établir des plans cohérents et faciliter la mise en place à

la fois des actions de lutte contre les inondations et la gestion des ouvrages de protection. Ce sera sans doute le cas, concernant Castagniccia-Casinca, avec les communautés de communes limitrophes de Marana-Golo et de la Costa Verde pour la gestion des basses vallées du Golo et du Fium'Altu.

Concernant certains ouvrages de protection, notamment les digues (présentes sur les derniers kilomètres du Golo) l'Etat devrait continuer à en assurer la gestion et l'entretien jusqu'à leur transfert aux EPCI prévu en 2024. Pour ce qui est de certaines compétences locales, particulièrement en matière d'urbanisme, la responsabilité administrative et financière des communes et la responsabilité pénale du maire peuvent toujours être engagées. Le maire conserve ses prérogatives et doit continuer à prendre en compte les risques dans ses documents d'urbanisme et dans la délivrance des autorisations, assurer sa mission de surveillance et d'alerte, intervenir en cas de carence des propriétaires pour assurer le libre écoulement des eaux et organiser les secours en cas d'inondation. Quant à l'État, il continue d'élaborer les cartes de zones inondables, d'assurer la prévision et l'alerte des crues, d'élaborer les plans de prévention des risques, de contrôler l'application de la réglementation applicable en matière de sécurité des ouvrages hydrauliques, d'exercer la police de l'eau et de soutenir, en situation de crise, les communes dont les moyens sont insuffisants. On peut souligner enfin que l'exercice de la compétence Gemapi ne remet pas en cause les droits et devoirs des propriétaires. Ainsi, même si les communautés de communes peuvent désormais se substituer à eux en cas de manquements, d'urgence ou d'intérêt général, le propriétaire riverain, exclusivement pour ce qui est du libre écoulement des eaux, est toujours responsable de l'entretien courant du cours d'eau et de la préservation des milieux aquatiques situés sur ses terrains. ■ Claire GIUDICI



EUROPE

## MAINTENIR LES FONDS EUROPÉENS, UN ENJEU MAJEUR POUR LA CORSE

**Lors de la dernière session de l'Assemblée de Corse, Marie-Antoinette Maupertuis, conseillère exécutive en charge des questions européennes, a présenté un rapport portant sur «l'avenir de la politique de cohésion et de la politique agricole commune après 2020». À l'aube de la présentation du nouveau cadre financier post 2020, l'enjeu pour la Collectivité de Corse est de prendre part aux réflexions afin de préserver le maximum de fonds dans une période de restrictions.**

**En Corse**, le poids des fonds européens est particulièrement important. Sur la période 2014-2020, ils représentent en effet 275 M€, dont près de 125 M€ sont affectés au développement économique, à l'emploi et à l'aménagement du territoire, plus de 145 M€ à l'agriculture, à la forêt et au développement rural, et enfin plus de 5 M€ à la pêche et l'aquaculture.

En mai, la commission européenne présentera ses propositions pour le prochain cadre financier après 2020 ainsi que ses propositions pour les politiques de l'Union européenne et notamment celles relatives à la future politique de cohésion et à la politique agricole commune (Pac). Dans cette perspective, à l'occasion de la dernière session de l'Assemblée de Corse, le 28 mars dernier, la conseillère exécutive en charge des questions européennes, Marie-Antoinette Maupertuis, a présenté un rapport portant sur l'avenir de ces politiques. Quelques jours auparavant, du 20 au 23 mars, elle s'était rendue à Bruxelles afin de tenter d'arracher les prochains financements européens pour la Corse. Il faut dire que le cadre financier s'annonce contraint à partir de 2020, l'Union Européenne étant confrontée à une nouvelle donne financière, à commencer par les impacts du Brexit, qui entraînera un déficit dans le budget estimé entre 10 et 13 Md€ par an, soit 15% des recettes. Par ailleurs, les états contributeurs nets que sont l'Allemagne, l'Autriche, le Danemark, les Pays Bas, la Suède, la Finlande et la France refusent de leur côté l'augmentation du budget. Enfin, de nouveaux défis sont à financer au niveau européen, à l'instar de la crise migratoire, de la sécurité des frontières extérieures de l'Union européenne, ou encore de la défense commune. Face à ce problème de budget, des réflexions sont engagées pour tenter de réduire les coûts, et les politiques distributives que sont la politique de cohésion et la Pac, sont, de par leur poids dans le budget européen, directement visées

et pourraient voir leur périmètre d'actions profondément réduit.

À l'heure des négociations, la stratégie offensive est donc de mise et l'Exécutif de Corse a de ce fait tenu à insister sur l'importance pour la Collectivité de Corse de prendre part aux réflexions actuellement en cours sur l'avenir de ses politiques, cruciales pour réduire les disparités entre et au sein des régions en soutenant des projets clés dans les domaines de l'innovation et de la recherche, des PME, de l'emploi, de la formation, de l'environnement et du développement urbain et rural. Une diminution importante des fonds européens serait de facto éminemment dommageable pour la Corse qui reste fragile sur le plan socio-économique et elle pénaliserait les mutations actuellement engagées notamment dans le cadre d'une stratégie de spécialisation intelligente.

C'est pourquoi la conseillère exécutive en charge des affaires européennes a d'ores et déjà engagé des discussions avec Corina Cretu, commissaire européenne à la politique régionale, et Jacques Mezard, ministre de la Cohésion des territoires. «*Les discussions relatives à la définition de la prochaine politique de cohésion ont été plutôt rassurantes globalement même si les volumes financiers sont revus à la baisse*», a souligné Marie-Antoinette Maupertuis, précisant que la commissaire a rassuré les régions françaises, en arguant que la politique de cohésion territoriale sera maintenue. Mais la vigilance reste de mise dans l'attente de l'adoption du cadre financier pluriannuel et de la détermination des ressources dédiées à la cohésion des régions européennes et à leur convergence. «*À l'issue des échanges, aucune catégorie de régions n'a été définie. Et aucun critère de d'attribution n'a filtré. Aussi, les régions restent donc très mobilisées sur ce sujet. La Corse, en fait partie, même si on sait qu'elle reste très active dans ce domaine*», a indiqué la conseillère exécutive. ■ **Manon PERELLI**

## REPÈRES



Photo Manon Perelli

La présentation du rapport sur l'avenir de la politique de cohésion et de la Pac après 2020 a été l'occasion de dresser un bilan à mi-parcours de la gestion des fonds européens. Et ce d'autant que la programmation des fonds européens pour la période 2014-2020 est marquée par un changement important avec notamment, souligne l'Exécutif «la nécessité de mesurer la performance des progrès accomplis à l'aide de l'intervention des fonds européens». Pour satisfaire à ces exigences, la CTC, en sa qualité d'autorité de gestion des programmes européens, a depuis janvier 2016 renforcé le pilotage et l'animation des programmes européens. Ce qui s'est traduit par diverses mesures. Comme par exemple la mise en œuvre, au sein de la Direction des affaires européennes et internationales, d'une cellule d'aide aux porteurs de projets afin de les assister dans le montage des dossiers de subvention. Ou encore la structuration d'un pôle Europe dans les agences, offices et directions en charge des fonds européens afin d'assurer une meilleure coordination de la gestion des programmes. Et à la fin du mois de décembre 2017 le programme opérationnel Feder FSE 2014-2020 atteignait un niveau de programmation de 40 % (soit 125 dossiers programmés) jugé «très satisfaisant»: au 1<sup>er</sup> janvier 2016 ce taux n'était que de 3%. Le seuil de dégagement d'office a également été atteint en 2017. S'agissant du Programme de développement rural de la Corse dont la mise en œuvre est principalement assurée par l'Odarc, le taux de programmation à ce jour dépasse les 30 % (soit 44M€) et le taux de paiement s'élève à presque 27 % (soit 39M€) et 27 mois après le début de la programmation Feader (qui a démarré en Europe un an après celle des autres fonds), ce taux est conforme à ce qui est attendu en termes de profil de consommation pour un programme d'une durée globale de 7 ans. Au total 886 dossiers ont été programmés, les fonds permettant de financer des actions en faveur de la structuration du secteur agricole, l'installation des jeunes agriculteurs, le développement de la filière bois, des entreprises en milieu rural et de l'industrie agro-alimentaire.

Le programme de coopération Interreg maritime 2014-2020 a vu 38 projets approuvés dont 33 avec partenariat corse sur le 1<sup>er</sup> appel à projets pour une enveloppe Feder programmée pour la Corse de 9,9M€. Pour le second appel à projets, 32 projets dont 27 avec partenariat corse ont été approuvés pour une enveloppe Feder programmée pour la Corse à hauteur de 9,3M€. Le troisième appel à projets mobilisant une enveloppe Feder totale de 39M€ devrait être publié en avril 2018. ■ PMP

# ISULAPRO

Centre d'appels | Secrétariat | Recouvrement



Hôteliers, professionnels de la santé, Artisan et PME

Tél. : 06 01 03 36 90  
contact@isulapro.com

**OSEZ LA QUALITÉ !**  
ISULAPRO, au service de l'excellence

Avenue Paul Giacobbi,  
Résidence Plein Sud - 20600 Bastia  
[www.isulapro.com](http://www.isulapro.com)

POUR FACILITER LA RENCONTRE DE NOS FIDÈLES LECTEURS  
AVEC LES ANNONCEURS INSULAIRES,  
ICN A CONFIE LA RÉGIE DE SA PUBLICITÉ COMMERCIALE  
À CORSE REGIPUB ET VOUS REMERCIE PAR AVANCE  
POUR L'ACCUEIL QUE VOUS RÉSERVEREZ  
À STÉPHANE BRUNEL ET SON EQUIPE...

**CORSE REGIPUB SAS**  
**M. STÉPHANE BRUNEL**  
**TÉL. 0612 03 52 77**  
**mail: brunel.stephane@yahoo.fr**



## Bulletin d'abonnement

À remplir et à retourner sous enveloppe affranchie à :  
ICN CorsicaPress éditions • Immeuble Marevista • 12, Quai des Martyrs • 20200 Bastia

### JE M'ABONNE

- Pour un an à la version papier pour **60€**       Pour un an à la version web pour **30€**  
 Pour un an à la version papier plus version web pour **65€**

NOM : \_\_\_\_\_ PRÉNOM : \_\_\_\_\_

ADRESSE : \_\_\_\_\_

CODE POSTAL : \_\_\_\_\_ VILLE : \_\_\_\_\_

**Pour recevoir la confirmation de mon abonnement et les informations liées à mon compte client,  
j'indique mon adresse e-mail (en capitales):**

EMAIL : \_\_\_\_\_ @ \_\_\_\_\_

Je désire recevoir gratuitement la newsletter d'ICN

J'accepte de recevoir les informations d'ICN  Oui  Non  
et de ses partenaires  Oui  Non

**Ci-joint mon règlement par :**

Chèque à l'ordre d'ICN  Carte bancaire

N° :

Expire fin: \_\_\_\_\_ Clé: \_\_\_\_\_ Les 3 derniers chiffres au dos de votre carte bancaire

Date et signature obligatoires

CORSICAPRESS ÉDITIONS SAS • RCS BASTIA 528 790 033



510

Les chiffres de la semaine

personnes, âgées de 6 semaines à 84 ans, sont mortes dans la rue en 2017. Le collectif Les Morts de la rue leur a rendu notamment hommage le 4 avril à Paris. Si l'espérance de vie nationale est de 80 ans, l'âge moyen des morts de la rue est de 49 ans.

2500

Les chiffres de la semaine

entreprises susceptibles d'être à transmettre d'ici dix ans en Corse, selon l'Insee. Or 35% de ces entreprises étaient employeuses au 31 décembre 2014 et faute d'une reprise, leur disparition induirait celle d'au moins 3600 emplois salariés.

4,5

Les chiffres de la semaine

M€ pour le projet européen Soclimpact qui vise à atténuer les effets du changement climatique et leur impact socio-économique dans 12 îles et archipels dont les Baléares, Chypre, la Corse, la Crète, Malte, la Sardaigne et la Sicile.

## ISULA SURELLA Redynamiser la filière liège

Sortir le secteur du liège du tunnel de la crise? C'est tout à fait possible selon les organisations professionnelles Confindustria Nord Sardegna et Federlegno Arredo, fédération du commerce du bois en Italie. À condition, ajoutent-elles, que la Région mette en œuvre des politiques économiques de soutien à même de valoriser la production et de garantir sa croissance en favorisant les créations d'emplois. Or, estiment-elles sans mettre de gants, de ce point de vue, la Région accuse un fort retard à l'allumage. C'est en tout cas ce qui est ressorti à l'occasion de l'étape sarde du président de Federlegno, Emanuele Orsini, qui effectuait une tournée des entreprises italiennes du bois, afin de mieux prendre la mesure des réalités et attentes du secteur selon les territoires. Actuellement, bien que confronté à une crise, le secteur du liège représente toujours une ressource stratégique pour la Sardaigne. La province de Sassari concentre 60% de la production de la filière bois mais aussi la quasi totalité des entreprises sardes du liège. Soit près de la moitié des entreprises italiennes du liège. Pour Emanuele Orsini, en Sardaigne, première région d'Italie pour la production de liège, il est nécessaire d'entreprendre des actions afin de préserver 150 000 ha plantés de chênes-liège, auxquels s'ajouteraient plus 80 000 ha à forte vocation pour ce type d'exploitation. ■

Source : La Nuova Sardegna

### HAUT

Avec 92 équipages engagés, représentant 25 nationalités différentes, la LXI<sup>e</sup> édition du Tour de Corse, du 5 au 8 avril, a enregistré selon ses organisateurs le plus grand nombre d'engagés de la saison et même depuis trois ans en Championnat du monde des rallyes.

### BAS

Selon les services de l'État, depuis que sa présence a été attestée en Corse, en juillet 2015, la bactérie *Xylella fastidiosa* aurait surtout touché des plantes ornementales, épargnant des essences sur lesquelles reposent des filières d'activité locales, comme par exemple les oliviers. De fait, les résultats produits par l'Anses, seul laboratoire national habilité à analyser les échantillons prélevés en Corse, allaient dans ce sens, bien que sur le terrain les oléiculteurs aient constaté des symptômes d'une possible contamination. Mais les conclusions récentes d'autres analyses, pratiquées par l'Inra d'Angers à la demande du Syndicat interprofessionnel des oléiculteurs de Corse (Sidoc) indiquent que des oliviers, chênes verts, oléastres et myrtes de Corse ont été contaminés. Une nouvelle fois, la filière oléicole corse demande à l'Etat de réguler davantage les entrées de végétaux dans l'île pour limiter les risques liés aux infections, tandis que le syndicat agricole Via Campagnola dénonce «une politique de déni, d'irresponsabilité» qui s'est traduite par de trop nombreuses dérogations «au nom de la libre circulation des biens et du droit à l'activité économique d'un petit nombre»

### FRAGILE

Dans son récent rapport, La nature face au choc climatique, le WWF passe en revue 35 «écorégions prioritaires» dont la biodiversité est menacée, et tente d'évaluer l'impact du changement d'ici à 2080 selon trois scénarii climatiques : un monde à + 2°C, ce que visent en théorie les accords de Paris à l'horizon 2100 ; un monde à + 3,2°C, conformément aux prévisions au cas où les engagements de la COP21 seraient tenus et enfin un monde à + 4,5°C, en l'absence totale d'action visant à ralentir le rythme actuel des émissions. Dans cette dernière hypothèse, 48% des animaux et 69% des plantes des 35 écorégions listées par l'ONG seraient menacées d'extinction au niveau local. Le scénario des + 2°C réduirait le risque de moitié. S'agissant de la Méditerranée, le rapport indique que celle-ci reste «vulnérable même à un changement climatique de faible niveau : si l'augmentation reste dans la limite des 2°C, près de 30% de la plupart des groupes d'espèces sont en danger, tout comme plus d'un tiers de l'ensemble des espèces de plantes». Dans l'hypothèse d'une élévation à +3,2°C, 55% des plantes, 35% des oiseaux, 45% des mammifères, 43% des amphibiens et 30% des reptiles présentent un risque d'extinction au niveau local. Le scénario à + 4,5°C dessine quant à lui des risques d'extinction de 69% pour les plantes, 49% pour les oiseaux, 60% pour les mammifères, 57% pour les amphibiens et 43% pour les reptiles.

Savoir + : rapport complet à télécharger sur [www.wwf.fr/nature-climat](http://www.wwf.fr/nature-climat)



## LE DROIT-FIL DE MONIQUE GOUIRAN

**Installée depuis quelques mois à Cervioni en qualité de couturière, Monique Gouiran y a débuté une deuxième vie. Histoire d'une reconversion sur-mesure.**

**À** Cervioni, le square Saint Alexandre bien qu'actuellement encombré par les importants travaux de rénovation de la cathédrale, laisse apparaître un espace de délicatesse... il suffit pour cela de pousser la porte d'un local à l'enseigne colorée, A casa di Mammù, dont l'installation récente a fait l'événement au sein du village. C'est là que Monique Gouiran a son atelier, consacré à une activité plutôt délaissée depuis de nombreuses années, et qui pourtant n'a rien perdu de son utilité voire de sa nécessité: la couture. La mairie de Cervioni ne s'y est d'ailleurs pas trompée en mettant un local à sa disposition et l'accueil de la population a été enthousiaste. Monique Gouiran est apparue comme la femme providentielle. Même si c'est d'ailleurs qu'elle est venue! Elle est provençale, comme le révèle son accent dont la tonalité attachante a contribué à son intégration dans le village.

Le temps d'adaptation a été rapide pour cetteoureuse de la Corse, qui avait déjà posé ses valises dans le Fium'Orbu. «Je suis une fidèle de la Corse que j'ai découverte parce que mon grand-oncle était marié à une Bastiaise. Au début des années 2000, j'avais élu domicile dans le Fium'Orbu, par choix familial. Mais mes occupations professionnelles étaient ailleurs.» Ailleurs et dans un tout autre registre! Monique Gouiran a en effet travaillé durant 25 ans dans le consulting auprès d'entreprises et a été chargée de cours à l'université de Lyon. Un quart de siècle d'ingénierie de sciences et gestion, de ressources humaines, de responsabilité sociétale des entreprises, de développement durable et éthique. Nous voilà bien loin du métier au caractère artisanal qu'elle a choisi à l'aube de son soixantième anniversaire. «J'ai claqué la porte à la naissance de ma petite fille, Chjara Lucia, en 2014. J'ai ressenti le fort désir de la voir grandir, d'être au plus près d'elle et de ne pas être une grand-mère occasionnelle. Il me fallait un travail plus sédentaire, moins stressant. Cervioni, où ma fille Emilie et Franck, le papa de Chjara Lucia, sont installés, m'est apparu comme la terre d'accueil idéale.» Le choix de la suite professionnelle - car il en fallait une - s'est imposé comme une évidence.

Monique Gouiran a toujours eu dans ses valises, lors de ses nom-

breux déplacements, des accessoires de couture. Elle a par ailleurs été élevée par une grand-mère couturière. Entre curiosité, expérience minimale, et volonté exacerbée de se prouver autre chose, Monique Gouiran a tranché: «Mon choix de changement s'est trouvé en accord avec mes besoins professionnels, dans un village connu pour son dynamisme et son militantisme culturel. J'ai passé une première partie de ma vie à élaborer des constructions identitaires et leurs impacts sur le développement des territoires. Mon changement de vie m'a permis de mettre en pratique moi-même ces enseignements. J'ai la conviction de participer à la dynamique économique de ce territoire qui m'a offert cette belle deuxième chance, en accord avec moi-même.» A casa di Mammù (c'est ainsi que Chjara Lucia nomme sa grand-mère) propose donc travaux de couture, petite confection, décoration d'intérieur pour enfants et adultes, et couture créative et Monique Gouiran intervient aussi à domicile. De plus, son atelier se veut aussi lieu de rencontres, de conseils, et d'échanges de savoir-faire. Il est aussi la démonstration concrète qu'il est possible d'opérer une reconversion, quel que soit l'âge. «J'ai obéi de manière radicale et définitive à un déclic. À ce jour, tout me donne raison. Parce que me voilà acteur du territoire... grand-mère comblée et convaincue que la vie commence à 60 ans». ■ Jacques PAOLI





# LES RENDEZ-VOUS DE JACQUES FUSINA...

LIVRES, MUSIQUE, ARTS & SPECTACLES, CINÉMA

## Sorte ingrata

Marie-Madeleine POLI-BONIFACI

C'est d'un premier ouvrage que nous vous parlerons cette fois : il nous est proposé par une jeune professeure de lettres exerçant en Corse, Marie-Madeleine Poli-Bonifaci, et il est édité par l'active maison d'édition A Fior di Carta, de Barrettali. Le titre en langue corse rappellera à certains le célèbre lamentu traditionnel *Barbara fortuna*, plainte d'exilés ou chant d'amour déçu, ou peut-être même transposition d'un hymne garibaldien... mais peu importe car ce qui demeure c'est bien l'idée d'une douleur profonde que le corse rend ici par un verbe évoquant ce terrible affaiblissement de l'énergie vitale que provoque chez chacun d'entre nous une immense peine : « *à tutti ci ammolisce il cor nel pettu* » dit en effet la chanson.

Abordant notre livre, de 88 pages à peine, le lecteur est immédiatement confronté à la Mort, en incipit et comme en réponse aux « absents » de la dédicace, mais aussi à toutes les victimes de la Grande Guerre qui a tant marqué les esprits. Avant d'y découvrir celui qui sera le personnage principal, « il », le jeune soldat, étrange survivant, ou encore Annonciade, sa fidèle et pourtant bien ignorée compagne, puis sont donnés quelques détails, parfois très inattendus et troublants, liés à sa proche famille. Des éléments sont brièvement évoqués lorsque le récit se concentre d'abord sur la vie au front ou sur les choix particuliers du héros, mais sans doute pas assez pour le rendre d'emblée familier et sympathique. D'autant qu'une misanthropie persistante pourrait rester mal comprise, quelles qu'en fussent les raisons supérieures. Il faut attendre d'autres confidences, données par bribes et comme incidemment, quelques scènes émouvantes de souvenirs anciens, pour mieux comprendre peu à peu son caractère, son état d'esprit, et un fort renfermement sur soi, qui ne retrouveront jamais une possible ou espérée sérénité.

Eclairant progressivement un contexte composite, la narration s'émaille d'éléments de réflexion philosophique, parfois désabusés, quelques indications de lieux, trop vagues pour s'y fixer de manière utile mais assez précises pour laisser libre cours à l'imagination lectrice. Car le découvreur d'un texte, à tort ou à raison, tente toujours d'échafauder pour lui-même un semblant de sens général à partir de ce qu'il pense reconnaître, aidé de sa propre expérience. On ne pénètre jamais aisément dans l'histoire secrète d'un projet, des idées foisonnantes qui l'ont nourri, tirées sans doute elles-mêmes de récits rapportés, de lectures diverses, d'études littéraires, de souvenirs personnels... Si l'on considère du moins que c'est bien là ce qui soutient et porte en définitive toute construction littéraire.

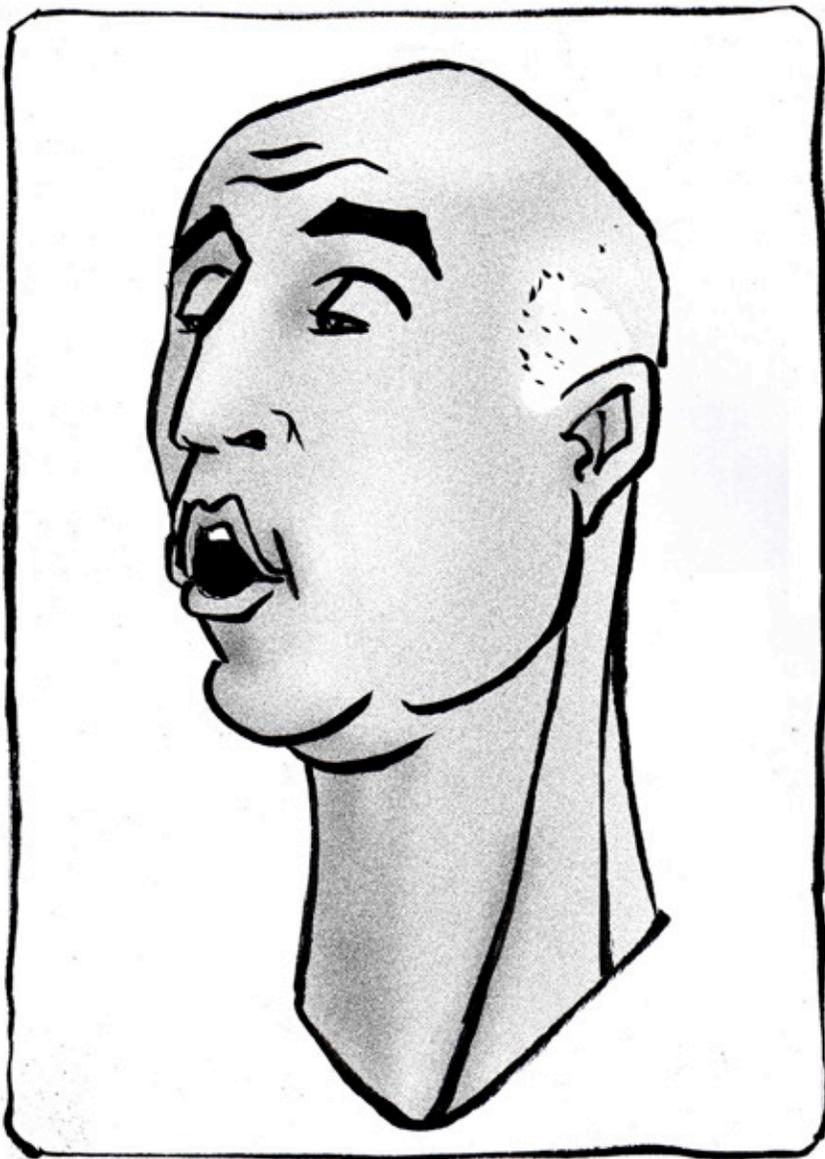
Ici et différemment de ce que propose d'ordinaire le genre classique ou moderne du roman, nous avons affaire aussi à une remarquable profondeur de réflexion, à des échappées surprenantes et pourtant bienvenues, vers des rituels, superstitions ou mystères, venus d'anciens temps insulaires, qui reprennent vie dans une soudaine et puissante réalité. Comme cette force du chant demeurée telle quelle depuis les temps anciens, qui retrouve son plein droit amical et social : cette « *spiritualité du chant, conciliatrice et propitiatoire* » ainsi que l'affirme avec raison la narratrice. L'ensemble foisonne d'une belle richesse où chacun pourra puiser à sa guise en feuilletant ces pages d'une écriture maîtrisée et brillante, animée de convocations culturelles littéraires, historiques ou traditionnelles.

Si le projet d'écriture était bien cette volonté promise d'exprimer certaines des difficultés d'être d'une jeunesse désemparée par les catastrophes guerrières du siècle dernier s'abattant comme un fléau dévastateur sur une société rurale forgée par des savoirs et des habitudes archaïques, la démonstration est en effet brillante. Si c'est parfois le constat d'une sorte de désolation, je ne puis alors que penser à un titre, chez le même éditeur, d'un des dédicataires disparus, le philosophe Jean-Claude Loueilh, « *Cette désolation où advient...* » avec ces points de suspension pour une plaquette qu'il m'avait gentiment offerte en se disant « *joyeusement dézoolé* » comme « *philozoophe* ». Avec un amical sourire en guise de réponse. ■



Marie-Madeleine Poli-Bonifaci,  
*Sorte ingrata*,  
A Fior di Carta éditeur, 2018

Dans le cadre d'un projet d'ouvrage à paraître dans un futur proche, notre collaborateur Batti Manfrulli a rencontré une trentaine de personnalités corses du monde culturel, social ou économique, qui ont accepté de parler de leurs racines, leur parcours, leur attachement à la Corse, d'évoquer des moments-clés de leur vie... et de se laisser «tirer le portrait» ! En avant-première, nous publierons régulièrement des morceaux choisis de ces rencontres : quelques illustrations et leur contexte. Pour débiter cette petite série, Jean-Paul Poletti, poète, musicien, compositeur, qui avait choisi d'évoquer son déplacement à Sermanu, avec son ami Minicale à Sermanu pour y retrouver Petru Guelfucci et fonder le groupe *Canta u Populu Corsu*, le 17 juillet 1973 ; puis son travail avec le Chœur d'hommes de Sartène, avec l'interprétation de ses propres créations mais aussi et surtout celle des partitions franciscaines de Sartène ■



MERCI MON FRÈRE FRANCISCAIN POUR TOUTES VOS PARTITIONS  
MAIS FAITE-MOI DONC PROFITER DE VOS DERNIÈRES CRÉATIONS !



CHI BELLU CULU CH'ELLA HA CATALINETTA,  
CULU A TRUMBU, CUSCE A MISGISCIA,  
GHJINOCHE A CHICCHIRICHÌ,  
ANCHE A CAVICHA E  
PEDI A MUZZICÒ... \*

\* Quels beaux apps Catalinetta a ...

OLYMPIADES DES MÉTIERS

## 19 JEUNES CORSES S'ENVOLERONT POUR LA FINALE NATIONALE

**Au terme de deux jours d'épreuves, les 29 et 30 mars derniers à Ajaccio, les meilleurs apprentis insulaires ont été sélectionnés pour participer à la finale nationale de la plus grande compétition de la jeunesse et de la formation professionnelle.**

Après avoir été reçus à l'hôtel de région il y a un mois, 62 apprentis insulaires ont participé aux sélections corses des Olympiades des métiers, les 29 et 30 mars sur la place Miot à Ajaccio. Plus grande compétition nationale de la jeunesse et de la formation professionnelle, les Olympiades des métiers permettent tous les deux ans à des jeunes âgés de 23 ans maximum de se dépasser et de donner le meilleur d'eux-mêmes. Ainsi, durant deux intenses journées, de jeunes apprentis venus de toute la Corse se sont affrontés afin de faire montre de leurs compétences et d'être le meilleur dans leur catégorie que ce soit en cuisine, maçonnerie, art floral, coiffure, esthétique, ou encore en carrosserie.

Au terme de la compétition, 19 d'entre eux, représentant chacun un métier, ont été sélectionnés pour les finales nationales qui auront lieu du 28 novembre au 1<sup>er</sup> décembre à Caen. À l'issue de cette manche, ils pourront, peut être, intégrer l'équipe de France qui participera à la Worldskills Competition, la compétition mondiale, à Kazan en Russie en août 2019.

« Ils vont défendre les couleurs de la Corse. C'est une fierté de les accompagner dans cette aventure », s'est réjoui Josepha Giacometti, conseillère exécutive en charge de l'enseignement secondaire, de l'enseignement supérieur, de la recherche et de la formation profes-



Photo Manon Perelli

sionnelle. « Ils vont aussi représenter l'excellence et les savoir-faire des métiers dont ils ont fait le choix et qui sont encore trop souvent dévalorisés et vus comme des seconds choix alors qu'ils deviennent de plus en plus des métiers indispensables et qui leur permettront de vivre dignement. »

En pilotant la manche corse de la compétition, la Collectivité de Corse souhaite promouvoir l'apprentissage et l'alternance, qui constituent des piliers de sa politique en faveur du développement des compétences. « Il existe encore aujourd'hui un écart trop important entre des métiers en tension qui sont en recherche de recrutement et des jeunes qui sont formés. Nous devons contribuer à ce que cette cartographie se superpose et que l'on puisse rendre l'équation emploi formation plus évidente », souligne Josepha Giacometti, en ajoutant : « Nous mettons des dispositifs en place, nous sommes en train de travailler avec les chefs d'entreprise, avec les représentants des branches professionnelles, avec les centres de formation afin d'essayer de créer les conditions pour que le chômage recule, que nos jeunes soient formés au bon métier, que les chefs d'entreprise trouvent les jeunes formés et compétents et que, enfin, nous arrivions à poser les conditions d'un développement économique serein. » ■ Manon PERELLI

PARTENARIAT AIR CORSICA-AIR CALÉDONIE

## MUTUALISATION DES SAVOIR-FAIRE

L'une, créée en 1954 – initialement sous le nom de Transpac – assure le trafic aérien domestique de la Nouvelle Calédonie. L'autre, née en 1989 – anciennement CCM puis CCM Airlines – assure la desserte de la Corse à destination de l'Hexagone et de plusieurs pays européens. Deux compagnies qui présentent des caractéristiques communes : un capital majoritairement détenu par la collectivité, « ce qui fait de nous des compagnies aériennes vouées à l'aménagement du territoire et au service public insulaire », souligne Marie-Hélène Casanova-Servas, présidente du Conseil de surveillance d'Air Corsica ; mais aussi le fait d'être toutes deux des exploitants « historiques » d'avions de transport régional (ATR) turbopropulseurs – depuis 1986 pour Air Calédonie avec les ATR42 et depuis 1990 pour Air Corsica avec l'ATR72. Si ces deux opérateurs entretiennent depuis plusieurs années des échanges, ceux-ci revêtaient un caractère informel. Jusqu'au 28 mars

dernier avec la signature à Ajaccio d'un accord de partenariat conclu entre Samuel Hnepeune, président-directeur Général d'Air Calédonie, et Philippe Dandrieux, président du directoire d'Air Corsica. Ses domaines d'application concernent l'ensemble des métiers et activités – opérationnel sol et vol, commercial, maintenance et qualité – autour desquels les compagnies partenaires pourront mettre en œuvre des échanges d'informations et de documentation ou encore programmer des interventions particulières impliquant le partage des compétences d'une structure à l'autre. Il pourra donc s'agir, par exemple, de mettre en œuvre une étude opérationnelle sur l'électronic flight bag (EFB) ou sac de vol électronique, dispositif électronique qui se substitue au volumineux [et souvent lourd] dossier papier que les pilotes emportent dans le cockpit, pour aider les équipages à effectuer des tâches de gestion de vol plus facilement et plus efficacement. Ou d'échanger les expériences dans le domaine de la maintenance, notamment sur les pales d'hélices, leur entretien, leur vieillissement et les coûts associés. Une mutualisation qui permettrait au passage de battre en brèche l'idée selon laquelle la spécificité insulaire implique inévitablement l'isolement voire le repli. ■ PMP



Photo DR

# La sélection de la rédaction

## Festival de musique Ema

Faire de la musique, c'est bien. Faire de la musique ensemble, c'est mieux. Telle est la philosophie qui prévaut à l'École de musique Anima (Ema) qui encourage les « pratiques collectives », notamment par le biais de ce festival qui regroupe des élèves de différents niveaux, leurs professeurs et des musiciens invités autour d'un même programme musical, avec un répertoire qui visite différents styles et époques. Et depuis 4 ans, ce cercle s'est ouvert aux élèves d'autres écoles de musique de Corse. En ouverture de ce festival, le 6 à 20h30, un concert de la formation El Quintetto (Emilie Fairy au piano, Anne-Lise Herrera au violoncelle, Bernard Mainié à la clarinette, Emöke Colombani à la flûte et Gilles Marcellesi à la guitare) : du duo au quintette, un programme consacré aux compositeurs sud-américains, dont Astor Piazzolla. Le 7, à 20h30, la soirée est consacrée aux pianistes et ensembles de cordes, avec des ateliers d'improvisation et d'instruments à vent et les surprises des profs.

Le 8 à 18h, le programme met à l'honneur guitare classique et voix, avec 34 musiciens sur le plateau. Le 13, à 21h, c'est « à fond les amplis ! », de Jimi Hendrix à Oasis en passant par Eric Clapton. Les 14 (20h30) et 15 (18h), un grand orchestre - cordes, vents, claviers, guitares, batterie, basse, chant - interprète des chansons de variété française et internationale et rend hommage à Ghjuvan'Teramu Rocchi. Réservation plus que conseillée. Entrée et participation libres, sauf pour la soirée du 6. ■

Du 6 au 15 avril. Salle Cardiccia, Migliacciaru. ☎ 04 95 56 26 67 & [www.centreculturelanima.fr](http://www.centreculturelanima.fr)



## Cuisine et dépendances

Est-ce vraiment une bonne idée d'inviter à dîner d'anciens amis qu'on n'a plus revus depuis 10 ans ? Bonne question. Dont Jacques et Martine, qui forment un couple de « Français moyens » apparemment sans histoire, ont fait l'économie. Ils ont donc convié Charlotte et son époux, lequel est aujourd'hui une célébrité des médias. Également invités à cette touchante soirée de retrouvailles : Georges, écrivain en mal de succès mais aussi ex-amant de Charlotte ; Fred, l'envahissant frère de Martine qui se débat avec son addiction au jeu et les dettes afférentes, et Marilyn, petite amie de Fred. Entre ceux qui se font attendre et ceux qui se posent un peu là, l'atmosphère a vite fait de sentir le roussi. Et si côté salon, on s'efforce de maintenir des apparences cordiales ou à tout le moins courtoises, en cuisine on se lâche, on laisse s'exprimer les frustrations, l'amertume, l'agressivité mal contenue, on débonde le trop-plein de bile. Le propos de cette satire signée Agnès Jaoui et Jean-Pierre Bacri, créée au théâtre en 1991 puis adaptée au cinéma dans la foulée, n'a pas pris une ride. Il est vrai que les hypocrisies sociales et le prêt-à-penser qui y sont fustigés sont toujours bel et bien là. La pièce est d'ailleurs régulièrement reprise depuis plus de 25 ans, notamment par de jeunes compagnies, professionnelles ou amateurs. Ici, c'est Agnès Jaoui elle-même qui, après avoir créé le rôle de Charlotte, assure la mise en scène. ■

Le 11 avril 20h30. Théâtre municipal de Bastia. ☎ 04 95 34 98 & [www.bastia.corsica](http://www.bastia.corsica)

## Love and revenge

Il fut un temps, pas si lointain, où les pays arabes se passionnaient pour des chanteuses glam, leurs voix si sensuelles, leur pouvoir de séduction librement assumé et tout aussi librement prisé. Les icônes d'alors s'appelaient Oum Kalthoum, Asmahan (surnommée la « Marilyn du Moyen-Orient »), Samia Gamal ou Sabah. Elles ont chanté, elles ont dansé, elles ont joué à la scène ou à l'écran, puis elles ont disparu. Aujourd'hui, deux artistes libanais, le musicien Rayess Bek et la vidéaste Randa Mirza leur rendent hommage dans un live où sont mixés en live images d'archives et succès populaires de cet âge d'or des studios du Caire et de la chanson arabe. Un dialogue entre musique et cinéma, pour les besoins duquel les remix de vieux tubes et extraits de films sont soutenus par les basses et nappes hypnotiques de Julien Perraudeau et par l'oud électrique de Mehdi Haddab qui, sur des gammes orientales invoque l'esprit de Jimi Hendrix. Et une performance qui, souligne Rayess Bek, se veut « un contre-pied, une façon de montrer que le monde arabe ne se réduit pas à ce que les médias actuels veulent bien en montrer. Le débat est là : nous sommes dans un combat d'images. » ■

Les 12 et 13 avril, 21h. Fabrique de Théâtre, Bastia. ☎ 04 95 39 01 65 & [www.theatrealibi.com](http://www.theatrealibi.com)





Televisiò lucale corsa

Télévision locale corse



30

Balagne , Cortenais

Lundi 09 Avril

9h00 Settimanale - 9h45 Jeunesse - 11h35 Le 12ème rallye de Balagne - 11h55 Délires Sur le Net - 12h25 Les Toqués du Sud - 12h30 Settimanale - 13h15 Les astres errants - 14h30 Una Parolla Tanti Discorsi - 16h05 Zikspotting - 17h15 Noob - 18h00 A votre Service - 18h50 Les rencontres de Calenzana - 19h30 Nutiziale - 19h40 Tocc'à Voi - 20h10 Le 12ème rallye de Balagne - 20h35 Les astres errants - 21h30 Zikspotting - 21h45 Noob - 22h05 Clips Musicaux - 22h30 Nutiziale - 22h40 Zikspotting - 23h05 Tocc'à Voi - 0h00 Nutiziale

Jeudi 12 Avril

9h00 Nutiziale - 9h10 Jeunesse - 10h55 Tocc'à Voi - 11h25 Ci Ne Ma - 11h40 Délires Sur le Net - 12h05 Clips Musicaux - 12h25 Les Toqués du Sud - 12h30 Nutiziale - 12h40 Paghjolu, les bergers ne prendront pas le maquis - 13h35 A votre Service - 14h30 Ben's Brother - 16h35 Noob - 16h55 Ci Ne Ma - 17h10 Associ - 18h30 Calvin Harris - 19h30 Nutiziale - 19h40 A contre voie, Philippe Meirieu - 20h35 Jean Racine - 21h20 La construction bioclimatique - 21h35 Noob - 22h30 Nutiziale - 22h40 Tocc'à Voi - 23h10 Zikspotting - 0h00 Nutiziale

orange™

30

National

SFR

390

National

Mardi 10 Avril

9h00 Nutiziale - 9h10 Jeunesse - 11h00 Associ - 11h30 Zikspotting - 11h45 La construction bioclimatique - 12h25 Les Toqués du Sud - 12h30 Nutiziale - 12h40 Tocc'à Voi - 13h10 Autoroute Express - 13h20 Calvin Harris - 14h30 Jean Racine - 16h30 Zikspotting - 16h45 A votre Service - 17h55 Una Parolla Tanti Discorsi - 18h45 Tocc'à Voi - 19h15 Ci Ne Ma - 19h30 Nutiziale - 19h40 L'atelier de musique - 20h55 Calvin Harris - 22h00 Noob - 22h30 Nutiziale - 22h40 Una Parolla Tanti Discorsi - 23h30 Autoroute Express - 0h00 Nutiziale

Vendredi 13 Avril

9h00 Nutiziale - 9h10 Jeunesse - 11h15 L'atelier de musique - 12h00 Délires Sur le Net - 12h25 Les Toqués du Sud - 12h30 Nutiziale - 12h40 Les rencontres de Calenzana - 13h25 La construction bioclimatique - 13h40 Zikspotting - 16h50 Noob - 17h30 Zikspotting - 18h35 Paghjolu, les bergers ne prendront pas le maquis - 19h30 Nutiziale - 19h40 Associ - 20h10 Ci Ne Ma - 20h25 Foreign Beggars - 21h35 Avec Damouré Zika, un acteur au pays de nulle part - 22h25 Noob - 22h30 Nutiziale - 22h40 Les astres errants - 23h40 A votre Service - 0h00 Nutiziale

numericable™

95

Bastia

Mercredi 11 Avril

9h00 Nutiziale - 9h10 Jeunesse - 11h10 Avec Damouré Zika, un acteur au pays de nulle part - 12h20 Délires Sur le Net - 12h25 Les Toqués du Sud - 12h30 Nutiziale - 12h40 L'atelier de musique - 13h30 Ci Ne Ma - 13h45 Zikspotting - 14h30 Foreign Beggars - 17h10 Noob - 17h30 Zikspotting - 17h45 Les astres errants - 19h30 Nutiziale - 19h40 Paghjolu, les bergers ne prendront pas le maquis - 20h35 Ben's Brother - 21h30 L'atelier de musique - 22h15 A votre Service - 22h30 Nutiziale - 22h40 Una Parolla Tanti Discorsi - 23h30 Noob - 0h00 Nutiziale

bouygues TELECOM

30

National



Diffusion 24h/24 - 7j/7



Vente d'espaces publicitaires



Prestations de services



Programme.telepaese@gmail.com



06.74.08.45.96



www.telepaese.corsica





## LE SAVIEZ-VOUS ?

Ventes, cessions d'entreprises  
et fonds de commerce.  
Actulégales.fr publie chaque  
jour les meilleures opportunités.



Actulégales.fr, avec votre journal

**Actulegales.fr**

Tous les jours, toutes les annonces légales entreprises

Association de la presse pour la transparence économique (APTE) avec le concours d'

